



PARLAMENT EWROPEW

2009 - 2014

*Kumitat għall-Iżvilupp Reġjonal*

**2012/2259(INI)**

22.2.2013

# OPINJONI

tal-Kumitat għall-Iżvilupp Reġjonal

għall-Kumitat għall-Industrija, ir-Ričerka u l-Enerġija

dwar sfidi u opportunitajiet Attwali għall-enerġija rinnovabbli fis-suq intern  
Ewropew tal-enerġija  
(2012/2259(INI))

Rapporteur għal opinjoni: Riikka Manner

PA\_NonLeg

## SUGGERIMENTI

Il-Kumitat ghall-Iżvilupp Reġjonali jistieden lill-Kumitat ghall-Industrija, ir-Ričerka u l-Energija, bhala l-kumitat responsabbi, biex jinkorpora s-suġġerimenti li żejjin fil-mozzjoni għal riżoluzzjoni tiegħu:

1. Iqis li l-investiment fi, u l-isfruttar tal-enerġija rinnovabbli, jippromwovi l-iżvilupp ekonomiku, l-innovazzjonijiet u t-teknoloġiji ġodda, u t-tkabbir sostenibbli fir-reġjuni tal-UE; Barra minn hekk, dan jiżgura d-diversifikazzjoni tal-provvista tal-enerġija u jnaqqas id-dipendenza tal-UE fuq l-enerġija konvenzjonali, filwaqt li toħloq impjieg i-sostenibbli ġodda, il-kompetittivitā u l-koeżjoni territorjali u soċjali;
2. Jinnota li fis-settur tal-enerġija rinnovabbli nħolqu madwar nofs miljun impjieg, filwaqt li żvilupp intensiv ta'd ak is-settur jista' joħloq tliet miljun impjieg ieħor sal-2030;
3. Jistieden lill-Istati Membri jkomplu jippromwovu l-investiment fl-enerġija rinnovabbli u l-konvergenza tal-enerġija u jiddispjaċihi għax-xejra li miexja lejn l-irtirar ta' incenġivi għall-enerġija rinnovabbli favur sorsi oħra ta' energija ambientali u soċjoekonomiċi, inqas sostenibbli;
4. Jikkunsidra li l-politika reġjonali tal-UE għandha rwol ewljeni xi twettaq fil-promozzjoni tal-produzzjoni tal-enerġija rinnovabbli u ukoll l-effiċċenza tal-enerġija fuq skala Ewropea, kif ukoll fil-qasam tas-servizzi tal-elettriku u tas-servizzi tat-trasport tal-enerġija; jilqa' l-fatt li l-politika ta' koeżjoni u reġjonali komplew iżidu gradwalment l-użu tal-enerġija rinnovabbli bil-ghan li s-SER jikkontribwixxu bis-shiħ għall-miri tal-politika tal-UE dwar l-enerġija u li l-ghanijiet tal-UE dwar l-enerġija jiġu implementati fl-UE kollha; jikkunsidra partikolarment importanti li l-mira tal-politika Ewropea tkun tali li tippermetti żieda ulterjuri fir-rata ta' finanzjament fil-perjodu 2014-2020 li jmiss; iqis ir-rilevanza tal-ghanijiet ambizzjużi għall-enerġija rinnovabbli lil hinn mill-2020 sabiex tkun promossa l-produzzjoni tal-enerġija rinnovabbli u nadifa;
5. Jikkunsidra li sabiex jittieħed vantaggħi shiħ mill-benefiċċji offruti minn sorsi ta' energija rinnovabbli, hemm bżonn ta' kooperazzjoni mill-qrib fil-qasam tal-infrastruttura tal-enerġija u ta' finanzjament Ewropew addizzjonali għal teknoloġiji ġodda;
6. Jikkunsidra li l-użu intelligenti tal-finanzjament Komunitarju għall-perjodu ta' programmazzjoni 2014-2020 li jmiss, għandu jippermetti l-kisba tal-mira ta' żieda ta' 20% ta' sorsi ta' energija rinnovabbli u, flimkien ma' dan, tal-objettivi ta' sostenibbiltà u kompetittivitā fl-Unjoni Ewropea;
7. Iqis li l-investiment mwettaq skont il-fondi tal-Qafas Strategiku Komuni jista' jkun ta' għajnejna qawwija biex tinstab soluzzjoni għall-isfidi tal-enerġija rinnovabbli u sabiex jiġi sfruttat il-potenzjal tal-effiċċenza enerġētika tagħhom; jiġbed l-attenzjoni ukoll għall-importanza tal-investimenti pubblici u privati – li jkunu l-ewwel u qabel kollox Ewropej – kif ukoll tal-istumenti finanzjarji innovattivi; jenfasizza wkoll li, mingħajr ma jkun sottovalutati l-proġetti ta' riċerka u ta' żvilupp skont il-Fondi Strutturali, speċjalment dawk implementati fil-livell lokali, jindika r-rwol tal-Orizzont 2020 fl-iżvilupp tas-settur tal-enerġija rinnovabbli Ewropew u u għar-reazzjonijiet għall-isfidi territorjali specifici;

jenfasizza li l-investimenti fil-qasam tas-sorsi tal-enerġija rinnovabbli huma essenziali biex jippromwovu l-kompetittivit   tagħhom meta mqabbla ma' sorsi aktar tradizzjonali tal-enerġija;

8. Jindika r-rilevanza tal-grilji intelligenti fil-gejjieni – kif previst mill-pjan tal-politika dwar l-enerġija tal-Kummissjoni Ewropea – biex jittrattaw l-iżbilanç fl-enerġiji rinnovabbli disponibbli fl-UE u biex joħolqu suq tal-enerġija pan-Ewropew li jkun kapaċi jwassal dawn l-enerġiji fir-reġjuni kollha;
9. Jenfasizza li l-użu tat-teknoloġiji tal-enerġija rinnovabbli għandu jiġi ottimizzat abbaži tad-disponibbiltà tar-riżorsi rinnovabbli fir-reġjun; jindika li żieda fil-produzzjoni tal-enerġija rinnovabbli se toħloq sfidi għall-funzjonalit   tal-infrastruttura tal-enerġija eżistenti hekk kif is-sorsi spiss ikunu jinsabu mbieghda u għalhekk ikunu jeħtieġu xogħol kbir ta' žvilupp fuq il-linji tat-trażmissjoni u tad-distribuzzjoni; iqis li sabiex ikun hemm integrazzjoni akbar ta' sorsi tal-enerġija rinnovabbli, hemm bżonn ta' aġġustamentu infrastrutturali fl-UE, kemm fil-livell tat-trasport u tad-distribuzzjoni u li l-leġiżlazzjoni nazzjonali għandha tiżgura s-simplifikar u t-thaffif tal-proċeduri ta' ppjanar peress li dawn spiss jeħtieġu l-interazzjoni ta' livelli ta' ppjanar differenti; jenfasizza l-importanza kemm tal-finanzjament pubbliku u ta' dak privat fir-rigward tal-investimenti fl-infrastrutturi tal-enerġija; jitlob li jsir progress kemm fil-bini kif ukoll fit-tiġi tas-suq intern tal-UE għall-enerġija; jenfasizza l-potenzjal tal-Fondi Strutturali biex jimmodernizzaw l-infrastruttura energetika attwali u jagħtu servizz lill-infrastruttura Ewropea konnessa sew sabiex l-enerġiji rinnovabbli jiġu integrati fis-suq Ewropew tal-enerġija; jenfasizza ukoll l-importanza tal-ħolqien ta' grilji tal-enerġija intelligenti; iqis, madankollu li l-ammont tal-finanzjament tal-FEŽR f'kapacitajiet tal-enerġija godda, għall-perjodu ta' finanzjament attwali huwa kemmxejn baxx; jemmen li, pereżempju, il-programm ta' ghajjnuna ELENA għandu jappoġġja l-proġetti ta' investimenti fl-enerġija rinnovabbli fuq skala żgħira, iżda ukoll decentralizzati sabiex dawn ikollhom effett aktar utli u biex l-Enerġija Intelligenti - il-programm Ewropa, ikun jista' jintuża biex jitrawwem žvilupp ulterjuri tal-enerġija rinnovabbli u barra minn hekk jiġi promossi proġetti kongunt dwar l-enerġija rinnovabbli bejn il-komunitajiet żgħar, inkluż f'żoni rurali;
10. Jinnota li s-siti ta' enerġija rinnovabbli l-iktar effiċċenti u kompetittivi fl-UE huma xi kultant ġegrafikament 'il bogħod miċ-ċentri ta' konsum u li allura l-iżvilupp ta' netwerk ta' trażmissjoni adattat għall-enerġiji nodfa huwa neċċesarju; jenfasizza li produzzjoni effiċċenti lokali tal-enerġija rinnovabbli għandha wkoll tigi promossa biex tnaqqas it-telf mit-trażmissjoni, ittejjeb is-sigurtà tal-provvista u tippromwovi l-awtosuffiċjenza energetika tar-reġjuni;
11. Jappoġġa l-governanza f'diversi livelli u l-aproċċ deċentralizzat lejn il-politika dwar l-enerġija u l-enerġija rinnovabbli, inkluż, fost affarijiet oħra, il-Patt tas-Sindki u iżjed žvilupp tal-inizjattiva tal-Bliet Intelligenti kif ukoll il-promozzjoni tal-ahjar soluzzjonijiet fil-livell regionali u lokali permezz tal-kampanji ta' informazzjoni;
12. Jindika l-importanza tal-awto-suffiċjenza fl-enerġija u biex tigi zġurata s-sigurtà tal-provvista tal-enerġija madwar l-UE kollha kif ukoll ir-rwol ewljeni għall-ekonomiji regionali tas-sorsi rinnovabbli tal-enerġija Ewropej, inkluż dawk li jiġeddu bil-mod; jindika l-importanza tal-isforzi għas-sostituzzjoni tal-enerġija fossili u importata b'enerġija

rinnovabbli prodotta lokalment u fil-livell regionali, inkluż progetti transkonfinali, li jiproduċi l-enerġija rinnovabbli huma importanti fuq il-perjodu twil ta' żmien, sabiex jintlaħqu l-miri ffissati fil-Pjan Direzzjonali għall-Energija 2050 u fl-istratgeġja Ewropa 2020; b'hekk jingħata aċċess għal energija sikura sostenibbli u għall-but ta' kulħadd għaċ-ċittadini kollha Ewropej; jiddispjaċi li d-dipendenza tal-UE fuq il-karburanti fossili tesponi lir-reġjuni Ewropej li huma vulnerabbli għall-kriżijiet u l-kompetitività;

13. Huwa tal-opinjoni li r-reġjuni tal-Ewropa jeħtiegu flessibbiltà ikbar sabiex jadattaw u jibbenfikaw mill-enerġija rinnovabbli disponibbli f'dawk iż-żoni, li jfisser użu shiħ tal-produzzjoni tal-enerġija decentralizzata biex ilaħħqu mal-livelli differenti u jisfruttawhom fejn huma l-iktar disponibbli; jindika li dan għandu jsir permezz ta' approċċ decentralizzat li jiffoka fuq netwerks u teknoloġija intelligenti, u jippromwovi r-rabta bejn l-innovazzjoni u l-investiment b'mod sostenibbli;
14. Jikkunsidra li l-istratgeġji lokali għall-enerġija sostenibbli għandhom rwol ewljeni xi jwettqu f'termini ta' žvilupp regionali u soċjali, peress li jsaħħu l-partecipazzjoni tal-atturi regionali fil-progetti tal-enerġija rinnovabbli; jinnota li fir-rigward tas-sorsi tal-enerġija rinnovabbli, l-Istati Membri u r-reġjuni kollha għandhom l-elementi pozittivi tagħhom minħabba d-diskrepanzi geografiċi; jinnota li l-politika dwar l-enerġija rinnovabbli ma tistax tkun l-istess preċiż f'kull reġjun u għalhekk hemm bżonn ta' flessibilità akbar; jemmen li għandhom jiġi promossi u utilizzati bl-ahjar mod il-qawwiet spċifici ta' reġjun; ifakk li sabiex jiġi žviluppat il-potenzjal tas-SER għandhom jitqiesu l-kundizzjonijiet u r-riżorsi lokali u reġionali; jindika li l-bijoenerġija u sorsi tal-enerġija rinnovabbli oħrajn għandhom potenzjal qawwi biex irawmu l-ġestjoni tal-enerġija, it-tkabbir ekonomiku u l-vitalità, speċjalment f'żoni mbiegħda, gżejjer u żoni remoti, u reġjuni u żoni rurali b'densità ta' popolazzjoni baxxa; iqis li l-finanzjament tal-Qafas Strategiku Komuni għall-enerġija rinnovabbli għandhom jikkontribwixxu għad-distribuzzjoni reġionali tal-enerġija prodotta u fuq progetti rinnovabbli fuq skala żgħira; jenfasizza l-importanza tar-rwol tal-SMEs fil-politika dwar l-enerġija rinnovabbli;
15. Jinnota li hemm bżonn ta' approċċ integrat fuq livell regionali sabiex jagħti spinta lill-użu tal-enerġija rinnovabbli; iqis li għandhom jiġi involuti diversi atturi fl-istabbiliment tal-infrastruttura, mingħajr ma jiżdiedu saffi ġejda ta' burokrazija;
16. Isostni li l-progetti tal-enerġija rinnovabbli effikaci ma għandhomx jieq fu mal-fruntieri interni jew esterni tal-UE; jiġbed l-attenzjoni għall-importanza ta' progetti tal-enerġija transkonfinali u hu tal-fehma li l-programmi ta' kooperazzjoni regionali Ewropej, kif ukoll l-IPA u l-ENI, għandhom jiġi sfruttati bis-shiħ biex jgħinu l-użu tal-enerġija rinnovabbli; jenfasizza li għandhom jitqassmu u jieħdu vantaġġ tal-ahjar prattiki skont il-qafas ta' dawn il-programmi; jappoġġja l-użu tal-fondi tal-politika ta' koeżjoni u enerġija għal progetti transkonfinali ma' pajiżi terzi msieħba u għall-konnessjonijiet bejn in-netwerks nazzjonali skont it-tielet pakkett tal-enerġija; jenfasizza li r-reġjuni esterni ta' mal-konfini għandhom jiġi inkorporati fis-sistema tal-UE kemm jista' jkun biex jiġi żgurat l-iżvilupp sostenibbli fuq iż-żewġ naħħat tal-konfini; jinnota, madankollu, li l-eżistenza ta' bosta skemi differenti għall-promozzjoni tal-enerġija rinnovabbli fl-Istati Membri jagħti lok għal xi ineffiċjenzi, b'mod partikolari fir-reġjuni transkonfinali;
17. Jindika l-importanza li gradwalment jinkiseb suq intern Ewropew għall-enerġija

rinnovabbi fir-reġjuni kollha tal-Ewropa li jqis is-sorsi tal-enerġija kollha tagħhom, biex b'hekk ikunu jistgħu jsiru kompetittivi fuq bażi sostenibbli;

18. Jinnota li l-integrazzjoni u l-espansjoni tal-enerġijai rinnovabbi jagħti kontribut sinifikanti għat-tnaqqis fl-ispejjeż ambjentali tas-sorsi tal-enerġija konvenzjonali, għat-tnaqqis fl-užu tal-karburanti fossili u tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra, u għalhekk għandhom jiġu żviluppati, filwaqt li jitqies ir-rispett għall-konservazzjoni tan-natura u l-bijodiversità;
19. Jindika li l-koerenza u l-perseveranza, l-innovazzjoni u s-sostenibilità huma elementi ewlenin tal-politika tal-UE dwar il-klima u l-enerġija sabiex jintlaħqu l-miri tal-UE 2020 u biex tiżdied il-provvista tal-enerġija mis-sorsi rinnovabbi sal-2050; jindika li l-leġiżlazzjoni li tillimita l-isfruttament tal-enerġija rinnovabbi tista', fl-agħar każijiet, tkabbar id-diffikultà biex jintlaħqu l-miri, u li dan jista' jkollu effett negattiv fuq l-ekonomiji reġjonali;
20. Jenfasizza l-bżonn li jiżdied l-appoġġ miftiehem f'din iż-żona għal kampanji ta' informazzjoni speċifiċi u mmirati li jqisu l-karatteristiċi partikolari ta' kull reġjun u jinkludu l-preżentazzjoni tar-riżultati, biex b'hekk juru l-benefiċċċi li r-reġjun ikun iggwadanja mill-użu tal-enerġija rinnovabbi.
21. Jenfasizza l-esperjenza siewja ħafna miksuba fuq livell lokali sabiex tinkiseb l-indipendenza enerġētika billi tingħata spinta lill-produzzjoni tal-enerġija rinnovabbi; jirrakkomanda l-promozzjoni tal-villaġġ tal-enerġija rinnovabbi u tal-koperattivi tal-enerġija u l-iffacilitar tal-iskambju tal-prattika tajba u tan-netwerking sabiex jittieħed l-ahjar vantaġġ mill-mudelli ta' suċċess;
22. Jinnota li l-awtoritajiet reġjonali u lokali għandhom rwol ewlieni xi jwettqu fl-užu tal-innovazzjonijiet l-iż-żejjed meħtieġa fis-settur tal-enerġija jekk l-UE tixtieq tilhaq il-miri tagħha dwar l-enerġija rinnovabbi u l-effiċċenza enerġētika u għandhom ikollhom opportunità reali biex jinfluwenzaw dawn il-miri; jinkoragġixxi approċċ ta' governanza f'diversi livelli li jimmira għal rabta mill-qrib u effettiva bejn il-Pjanijiet Nazzjonali dwar l-Enerġija Rinnovabbi u l-istrategiji reġjonali ta' finanzjament. Ifakk li biex tinkiseb l-aċċettazzjoni soċċali tal-proġetti tal-enerġija tista' tintlaħaq biss permezz ta' trasparenza fil-pjanifikazzjoni tal-ispazji u fil-proċeduri tal-kostruzzjoni u tal-ħruġ ta' permessi, bil-partecipazzjoni tal-partijiet interessati kollha;
23. Jitlob lill-Kummissjoni Ewropea u lill-Istati Membri biex jissemplifikaw il-proċedura ta' awtorizzazzjoni, joħolqu qafas regolatorju stabbli u sempliċi, inaqqsu l-kumplessità tal-ostakoli tas-suq kif ukoll joħolqu incentivi u jissemplifikaw l-access għall-finanzjament li jgħin fid-distribuzzjoni ta' impjanti tal-enerġija rinnovabbi; barra minn hekk, jitlob lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri biex jiżguraw il-kofinanzjament tal-strumenti ta' finanzjament tal-politika ta' Koeżjoni mal-fondi tal-Bank Ewropew tal-Investiment;
24. Jigbed l-attenzjoni għal bżonn li jiġu promossi azzjonijiet li jinkiseb il-potenzjal ta' enerġija rinnovabbi fir-reġjuni Ultraperiferiċi Ewropej, gżejjer u żoni remoti oħrajn, fejn id-dipendenza fuq il-fjuwil hi aggravata mid-distanza u mill-iż-żollement ġegrafiku; jistieden lill-Kummissjoni Ewropea u lill-Istati Membri jistabbilixxu programm speċifiku fil-qasam tal-enerġija rinnovabbi skont il-ftehimiet dwar il-POSEI sabiex ikun sfruttat il-potenzjal uniku ta' dawn it-territorji.

## RIZULTAT TAL-VOTAZZJONI FINALI FIL-KUMITAT

<b>Data tal-adozzjoni</b>	19.2.2013
<b>Riżultat tal-votazzjoni finali</b>	+: -: 0:
<b>Membri preženti ghall-votazzjoni finali</b>	François Alfonsi, Catherine Bearder, Jean-Jacob Bicep, Victor Boştinaru, John Bufton, Salvatore Caronna, Nikos Chrysogelos, Tamás Deutsch, Danuta Maria Hübner, María Irigoyen Pérez, Seán Kelly, Constanze Angela Krehl, Petru Constantin Luhan, Vladimír Mařka, Iosif Matula, Erminia Mazzoni, Miroslav Mikolášik, Jens Nilsson, Jan Olbrycht, Wojciech Michał Olejniczak, Younous Omarjee, Markus Pieper, Tomasz Piotr Poręba, Monika Smolková, Nuno Teixeira, Lambert van Nistelrooij, Justina Vitkauskaitė, Oldřich Vlasák, Kerstin Westphal, Hermann Winkler, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska
<b>Sostitut(i) preženti ghall-votazzjoni finali</b>	Vasilica Viorica Dăncilă, Karima Delli, Cornelia Ernst, Karin Kadenbach, László Surján, Patrice Tirolien, Giommaria Uggias, Derek Vaughan, Iuliu Winkler
<b>Sostitut(i) (skont l-Artikolu 187(2)) preženti ghall-votazzjoni finali</b>	Marit Paulsen, Britta Reimers